

Евтюгина А. А. Контроль в рамках курса по методике преподавания русского языка как иностранного / *А. А. Евтюгина* // Социокультурное пространство России и зарубежья : общество, образование, язык. Выпуск 6. — Екатеринбург : Ажур, 2017. — С. 43—52.

УДК 372.881.161.1:908(470.5)

© **Евтюгина Алла Александровна (2017)**, доктор педагогических наук, профессор, Российский государственный профессионально-педагогический университет (Екатеринбург), alena.seven@mail.ru.

Контроль в рамках курса по методике преподавания русского языка как иностранного

Аннотация. Рассматривается контроль, объектом которого является методическая компетенция магистрантов, включающая в себя знания по методике преподавания русского языка и коррелирующим проблемам, необходимые и достаточные для профессионально-педагогической деятельности. Определяется содержание контроля с учетом конечных целей курса по методике русского языка как иностранного. Обосновывается соответствие общих оценочных требований к уровню знаний, умений и навыков студентов, заложенных в программе дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного». Эти требования являются основанием при разработке содержания контроля. Приводятся виды контроля (входной, текущий, промежуточный, итоговый); формы и методика проведения контролей разных видов, разных уровней. Подчеркивается специфика формы контроля в зависимости от вида занятия: лекция, практическое занятие, семинар. Даются типовые задания и вопросы. Комментируются отдельные формы работы в образовательной практике, формирующие методическую компетенцию.

Ключевые слова: контроль; методика преподавания; формы контроля; методическая компетенция; русский как иностранный.

© **Yevtyugina Alla A. (2017)**, Doctor of Pedagogy, professor, Russian State Vocational Pedagogical University (Russia, Yekaterinburg), alena.seven@mail.ru.

Assessment for the Course Teaching Methods for Russian as a Foreign Language

Abstract. This article suggests competence assessment for students enrolled in Master's course of *Teaching Methods of Russian as a Foreign Language* and related topics to suffice training of professional teachers. Assessment of the students' competence to develop teaching methods is planned with consideration of final study goals of the course. The assessment requirements are developed in alignment with the level of knowledge and skills demanded by the course curriculum. Development of content for testing students is based on these requirements. The article provides the reader with different types of assessment (current, mid-term and final); forms and methods of assessment for each different type, including differentiating by performance levels. The specific of the assessment varies depending on the class format, i.e. lecture, practical lesson, or seminar. The author of the article gives examples of typical tasks and questions for assessment as well as comments on specific forms of class work leading to formation and improvement of students' competence to develop teaching methods for Russian as a foreign language by themselves.

Key words: assessment; teaching methods; competence; types of assessment; Russian as a foreign language.

Контроль — важный этап в образовательном процессе и одна из центральных проблем в методике обучения русскому языку как иностранному (далее — РКИ), русскому языку как неродному. Дисциплина «Методика преподавания русского языка как иностранного» включается в магистерскую учебную образовательную программу по педагогике и является определяющим курсом в подготовке будущих преподавателей РКИ. В рамках курса рассматриваются особенности, закономерности, современные тенденции обучения русскому языку. Предмет изучается два семестра, включает лекции, практические и семинарские занятия, самостоятельную работу студентов и завершается сдачей зачета и экзамена. Педагогами накоплен определенный позитивный, хотя и не всегда однозначный опыт в проведение текущего и итогового контроля.

Представляется, что обмен опытом по проблемам контроля поможет определить и в какой-то мере унифицировать подход к основным положениям проблемы, создать оптимальный фонд оценочных средств (далее — ФОС) по данному курсу. В настоящей статье предлагается опыт работы

кафедры русского и иностранных языков Российского государственного профессионально-педагогического университета (далее — РГППУ) с магистрантами по направлению «Русский язык как иностранный».

Оценка готовности студентов к будущей профессиональной деятельности требует регулярности, объективности, а также ясности и четкости фонда оценочных средств. А. Н. Щукин определяет контроль как «часть урока, во время которой преподаватель оценивает, как учащиеся усвоили пройденный материал и могут им воспользоваться в практических целях» [Щукин, 2012, с. 276]. Это пакет диагностических мероприятий и оценивающих заданий, позволяющий «отслеживать качество знаний» и «уровни усвоения учащимися учебного материала» [Фатхуллова, 2010, с. 118]. Известно, что контроль должен соответствовать требованиям методики и дидактики обучения иностранным языкам и включать следующие компоненты: что контролировать, для чего контролировать, как контролировать (содержание, цели, методы и формы контроля).

Цели контроля многофункциональны, поскольку контроль дает возможность следить за образовательной динамикой студентов; вносить необходимые коррективы в процесс обучения; повышать мотивацию обучения; прогнозировать уровень готовности обучающихся к решению методических задач в условиях самостоятельной профессиональной деятельности.

Предмет и содержание контроля определяются оптимальным образом с учетом конечных целей курса по методике русского языка как иностранного, который «теоретически обосновывает и практически апробирует различные пути и способы “научения” учащихся неродному для них языку» [Методика обучения..., 2010, с. 29]. В программе дисциплины заложены общие требования к формированию компетентности студентов, являющиеся основанием и опорой при разработке содержания мониторинга. Объектом контроля в соответствии с программой становятся знания по методике преподавания русского языка и коррелирующим проблемам, необходимые и достаточные для профессионально-педагогической деятельности; навыки и умения в русской речи, обязательные для профессиональной деятельности будущих преподавателей. Таким образом, главным объектом контроля является методическая компетенция магистрантов, естественным образом, включающая в себя языковую, коммуникативную, а также социокультурную компетенции.

Остановимся более подробно на формах и методике проведения контролей разных видов (разных уровней).

Входной (предварительный) контроль заключается в определении исходного уровня владения языком, методами и технологиями обучения языку, способствующими в дальнейшем успешности обучения студента / группы студентов.

Текущий контроль, цель которого предполагает выявление качества усвоения текущего материала, изучаемого на одном из занятий. Этот порочный контроль включается, как правило, в структуру каждого занятия. Однако следует заметить, что текущий контроль может быть и отсроченным, например, контроль понимания прослушанной сегодня лекции по курсу проводится не только после ее окончания, но и перед началом следующей лекции.

Формы текущего контроля имеют свою специфику в зависимости от вида занятия. На лекции используются следующие формы контроля:

(1) Ответы на контрольные вопросы по содержанию лекции. Вопросы преподавателем формулируются в устной форме, записываются заранее на доске или предлагаются через интерактивную доску и слайды и т. д. Чем старше и «опытнее» становятся наши слушатели в профессиональном отношении, тем сложнее должны быть контрольные вопросы. Мы считаем методически целесообразным подключать к вопросам, предполагающим воспроизведение содержания лекции, задания проблемного характера, способствующие развитию методического мышления магистров. К примеру, после лекции «Обучение произношению» предлагается вопрос: *Какие звуки русского языка в вашей национальной аудитории вы считаете целесообразным ввести в первую очередь? Обоснуйте свой ответ.*

(2) Проведение беседы по содержанию лекции. В ходе диалога студенты задают вопросы по лекционному материалу друг другу и преподавателю. Эта форма контроля не только позволяет проверить усвоение темы, но и дает возможность создать ситуацию профессионального общения, повышающую мотивацию обучения. Эти требования являются основанием и опорой при разработке содержания контроля.

(3) Составление плана лекции. Если рассматривать лекцию как подготовленное коммуникативное событие, коммуникативный мультимедийный жанр дидактического цикла, представляющий «целенаправленное, композиционно-структурированное изложение учебной информации» [Евтюгина, 20013, с. 52] с учетом общедидактических целей, то до чтения лекции преподаватель может предложить задание. *На основании записанных материалов составить план лекции.* План студентами сдается

в письменной форме, и преподаватель имеет возможность проконтролировать адекватное понимание полученной информации, при необходимости внести корректировку.

(4) Выделение, толкование, краткое изложение основных методических понятий лекции. Студентам предлагается описать методические дефиниции, раскрыть их значение, опираясь на содержание прослушанного материала.

Надо сказать, что контроль усвоения методических понятий в практике обучения нами уделяется особое внимание. Именно поэтому в разработанных методических рекомендациях наряду с заданиями, тестами, отдельным блоком введен словарь лингводидактических терминов, где дается термин, его грамматическая характеристика, толкование (например: *Аудирование*, -я, ср., только ед. ч. Это восприятие и понимание звучащей речи). Студенты, осваивая новые дефиниции, обогащают свой тезаурус на протяжении всего курса. Владение педагогическими, лингводидактическими понятиями систематически проверяется и оценивается.

Формы контроля, применяемые на семинарских и практических занятиях, отличаются от вышеперечисленных.

(1) Самостоятельная подготовка сообщения на заданную тему на семинаре.

(2) Ответы на вопросы плана практического занятия, контролирующие методические знания слушателей.

(3) Тестирование, которое считается одним из самых эффективных средств определения речевых и профессиональных навыков, поскольку обеспечивает оперативность, достоверность, объективность и полноту. Тесты используются не только в качестве диагностического средства, но и обучающего. Кроме этого результаты тестирования часто привлекаются для оптимизации процесса обучения, корректировки учебных планов и программ.

(4) Выполнение практических заданий в соответствии с планом практических занятий. Задания наряду с обучающей функцией выполняют и функции контроля уровня сформированности языковых, методических навыков и умений.

Приведем примерные типы заданий: 1. *Определите дидактическую задачу упражнения, данного в методическом пособии, выполните задание.* 2. *Какие трудности могут встретиться у ваших учащихся при выполнении следующего упражнения....? Подготовьте необходимое объ-*

яснение. 3. Как вы прокомментируете своим учащимся страноведческий иллюстративный материал. 4. С каким грамматическим материалом знакомит урок? 5. Какой прием целесообразно использовать при введении нового грамматического материала на уроке ... 6. Какие способы семантизации лексики использованы в теме.... Какие способы возможны еще? 7. Приведите примеры языковых и речевых упражнений. 8. Составьте упражнения по аналогии с упражнениями учебника. 9. Дайте образец чтения текста. 10. Прокомментируйте структуру урока учебника. 11. Разработайте фрагмент урока, продумайте все методические действия преподавателя и учебные действия учеников. 12. В соответствии с предложенными вопросами проведите анализ урока. 13. Составьте конспект урока, используя материал учебников и методические рекомендации для студентов и преподавателей. 14. Подготовьте презентацию по заданной теме с использованием аудио- и видеоматериалов и т. д. Принципиально важно при предъявлении заданий учитывать дидактический принцип «от простого к сложному».

Текущий контроль — это первичный контроль, проверяющий знания и умения студентов, находящиеся в стадии формирования, становления, именно поэтому необходимо создать на занятии атмосферу доброжелательности, требовательности, заинтересованности, оптимальным образом способствующую дальнейшему когнитивному продвижению слушателей в достижении конечных целей курса.

Промежуточный контроль представляет собой проверку методических знаний, навыков и умений, приобретенных в ходе изучения конкретной темы, раздела дисциплины. В отличие от поурочного это цикловой контроль. В нашей практике оказались плодотворными такие формы промежуточного контроля, как коллоквиум, контрольная работа, реферат, тест, лабораторные работы с использованием компьютера.

Прокомментируем отдельные формы работы.

Коллоквиум проводится один-два раза в семестр после изучения раздела курса, целью которого является проверка знаний в основном по теории обучения языку. Вопросы по лингводидактике, рассматривающие объект и предмет методики; связь с педагогикой, языкознанием, психологией, культурологией, философией; существующие подходы, цели, задачи, методы, средства, принципы, стратегии обучения, существующие теории и учения и пр., даются заранее для предварительной подготовки студентов к коллоквиуму.

Контрольные работы, осуществляющие диагностику практических навыков и умений студентов (языковых и методических), проводятся два раза в семестр. Опыт показывает, что контрольные работы необходимы для проверки приемов обучения учащихся средствам общения, то есть после изучения таких разделов, как «обучение произношению», «обучение лексике», «обучение грамматике» и деятельности общения, то есть аудированию, говорению, письму, чтению.

Еще одной формой промежуточного контроля является создание вторичных текстов, а именно рефератов с использованием дополнительной литературы. После работы над темой «Роль и значение русского языка в современном мире» предлагается написать реферат на одну из трех тем: «Русский язык за рубежом», «Изучение русского языка в Китае», «Дни русской культуры в Китае». Продуцирование текста и подготовленное монологическое выступление помогают оценить сформированность не только собственно методической, но коммуникативной и социокультурной компетенций. В целом самостоятельная работа как наиболее высокая степень учебной деятельности, «организуемая самим студентом в силу его внутренних познавательных мотивов и осуществляемая им в наиболее удобное, рациональное, с его точки зрения, время...» [Зимняя, 1991, с. 113], обусловлена личностью студента. Предполагается, что студенты, осознавая цель своей работы, понимают учебную задачу, придают ей осмысленность, сами организуют и регулируют процесс ее выполнения и контроль. Самостоятельная работа как особая форма контроля дает возможность проверить умение задавать и отвечать на вопросы, адекватно понимать и интерпретировать аутентичные тексты, диалоги, выполнять задания и упражнения, решать творческие задачи, приближенные к реальным условиям общения.

Итоговый контроль в форме зачета или экзамена проводится в конце семестра, учебного года для проверки конечных результатов работы обучающихся. В соответствии с программой магистранты в 1 семестре сдают зачет, во 2 семестре — экзамен. Зачет только условно можно отнести к итоговому контролю, скорее, это промежуточный контроль, поскольку курс еще не закончен. На наш взгляд, целесообразно вынести на первый итоговый контроль вопросы, связанные с содержанием и методической организацией учебного комплекса «Жили-были. 28 уроков русского языка для начинающих» или «Поехали! Русский язык для взрослых. Базовый уровень». Магистранты должны уметь проводить экспертную оценку современных учебников по РКИ, чтобы готовить учебные матери-

алы для занятий с учетом уровня и профиля обучения при прохождении педагогической практики и в последующей самостоятельной педагогической деятельности. К зачету заранее предлагаются вопросы, студенты готовятся самостоятельно, преподаватель дает необходимые консультации.

Приведем примеры вопросов: 1. *Какие книги, приложения входят в учебный комплекс? Расскажите о роли и назначении каждой из них.* 2. *Цели, содержание, структура учебника.* 3. *Как строится урок в учебнике? Покажите примеры конкретного урока.* 4. *Какую дидактическую роль играют в учебнике таблицы, схемы, рисунки? Покажите на примере.* 5. *Какие способы введения страноведческой информации использованы в учебнике? Приведите примеры и т. д.*

Зачет предполагает проверку всего объема знаний, навыков, умений, приобретенных слушателями. Вопросы для зачета составляются на основе программы курса, причем таким образом, чтобы в каждом случае студент подтверждал теоретическое положение практикой его применения. К примеру: *Перечислите и прокомментируйте основные способы семантизации новой лексики на начальном этапе, приведите примеры объяснения новых слов в учебнике «Жили-Были» или «Поехали!»*

Особое место в системе контроля занимает педагогическая практика. Ее цель — контроль знаний, умений и навыков, полученных в процессе изучения дисциплины «Методика обучения русскому языку как иностранному», и дальнейшая профессионально-методическая подготовка студентов. Специфика этапа педагогической практики состоит в том, что контроль навыков и умений осуществляется в условиях, максимально приближенных к самостоятельной педагогической деятельности, и включает обязательное составление конспекта занятий (уроков) с использованием современных инновационных технологий, то есть компьютерная презентация является обязательным компонентом контроля владения информационно-коммуникационными технологиями в процессе преподавания русского языка. Представленные разработки занятий подлежат обсуждению, коррекции со стороны педагога, других практикантов, саморефлексии и играют принципиально важную роль в формировании методической компетенции магистранта.

Заключительный **итоговый** контроль проходит в форме экзамена по методике преподавания русского языка. В соответствии с рекомендациями по текущему и итоговому контролю в билет на экзамене предлагается включить три группы вопросов: первый, проверяющий теоретиче-

ские методические знания студентов (устно); второй, контролирующей сформированность методических навыков и умений, необходимых для профессиональной деятельности (письменно); третий, оценивающий социокультурную компетенцию студентов (устно). Допуском к экзамену является балльно-рейтинговая система. Данные рекомендации являются полезным ориентиром при составлении билетов, однако многоаспектность контроля и ограниченность времени на экзамене требуют конкретизации и ограничения объема контролируемых знаний и умений.

Опыт работы убеждает в нецелесообразности объемных теоретических вопросов, больших тестовых заданий, требования подробного пересказа прочитанного произведения на экзамене и пр. Оптимальный вариант ответа на три вопроса не должен превышать 20 минут, и вместе с тем должен давать достаточно полное представление о методической компетенции магистранта.

Хотелось бы подчеркнуть, что успех подготовки будущих преподавателей русского языка как иностранного определяющим образом зависит от того, насколько грамотно составлен фонд оценочных средств, целенаправленно и систематически контролируются знания, навыки и умения; как в мониторинге используются инновационные технологии, позволяющие максимально объективно оценить уровень владения магистрантами языковой подготовкой, методами и технологиями обучения языку, обеспечивающие эффективные способы овладения языком как средством общения и средством профессиональной деятельности.

Литература

1. *Евтюгина А. А.* Инновационные средства коммуникации в педагогическом жанре / А. А. Евтюгина // Новые технологии в образовательном пространстве родного и иностранного языка : материалы V Международной научно-практической конференции, 6—8 июня 2013, Пермь. — Пермь : Пермский национальный исследовательский университет, 2013. — С. 49—55.

2. *Евтюгина А. А.* Рабочая программа по дисциплине «Методика преподавания русского языка как иностранного» направления подготовки 44.04.01 Педагогическое образование магистерской программы «Русский язык как иностранный» / А. А. Евтюгина. — Екатеринбург : ФГАОУ ВПО «Российский государственный профессионально-педагогический университет», 2016. — 35 с.

3. *Зимняя И. А.* Психология обучения иностранным языкам в средней школе / И. А. Зимняя. — Москва : Просвещение, 1991. — 222 с.

4. *Методика* обучения иностранным языкам : традиции и современность / под ред. А. А. Миролюбова. — Обнинск : Титул, 2010. — 464 с.

5. *Фатхуллова К. С.* Совершенствование методики контроля в обучении татарскому языку / К. С. Фатхуллова // Вестник Вятского государственного университета. — 2010. — Т. 3 (2). — С. 118—121.

6. *Щукин А. Н.* Теория обучения иностранным языкам (лингводидактические основы) : учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов / А. Н. Щукин. — Москва : ВК, 2012. — 336 с.